



جمهوری اسلامی ایران
Islamic Republic of Iran
سازمان ملی استاندارد ایران

Iran National Standards Organization



استاندارد ملی ایران
۱۵۶۲-۲-۳۱
اصلاحیه ۱
۱۴۰۱

INSO
1562-2-31
Amd 1
2023

Modification of
IEC 60335-2-31:
2012/Amd2: 2018

وسایل برقی خانگی و مشابه –

ایمنی –

قسمت ۲-۳۱: الزامات ویژه هودهای اجاق
خوراک‌پزی و سایر جذب‌کننده‌های بخار
پخت‌وپز – اصلاحیه ۱

Household and similar electrical
appliances –

Safety –

Part 2-31: Particular requirements for
range hoods and other cooking fume
extractors – Amd 1

ICS: 13.120; 97.040.20

سازمان ملی استاندارد ایران

تهران، ضلع جنوب غربی میدان ونک، خیابان ولیعصر، پلاک ۲۵۹۲

صندوق پستی: ۶۱۳۹-۱۴۱۵۵ تهران - ایران

تلفن: ۵-۸۸۸۷۹۴۶۱

دورنگار: ۸۸۸۸۷۰۸۰ و ۸۸۸۸۷۱۰۳

کرج، شهر صنعتی، میدان استاندارد

صندوق پستی: ۱۶۳-۳۱۵۸۵ کرج - ایران

تلفن: ۸-۳۲۸۰۶۰۳۱ (۰۲۶)

دورنگار: ۸۱۱۴-۳۲۸۰۸۱۱۴ (۰۲۶)

رایانامه: standard@inso.gov.ir

وبگاه: <http://www.inso.gov.ir>

Iran National Standards Organization (INSO)

No. 2592 Valiasr Ave., South western corner of Vanak Sq., Tehran, Iran

P. O. Box: 14155-6139, Tehran, Iran

Tel: + 98 (21) 88879461-5

Fax: + 98 (21) 88887080, 88887103

Standard Square, Karaj, Iran

P.O. Box: 31585-163, Karaj, Iran

Tel: + 98 (26) 32806031-8

Fax: + 98 (26) 32808114

Email: standard@inso.gov.ir

Website: <http://www.inso.gov.ir>

به نام خدا

آشنایی با سازمان ملی استاندارد ایران

سازمان ملی استاندارد ایران به موجب بند یک ماده ۷ قانون تقویت و توسعه نظام استاندارد، ابلاغ شده در دی ماه ۱۳۹۶، وظیفه تعیین، تدوین، به روزرسانی و نشر استانداردهای ملی را بر عهده دارد.

تدوین استاندارد در حوزه های مختلف در کمیسیون های فنی مرکب از کارشناسان سازمان، صاحب نظران مراکز و مؤسسات علمی، پژوهشی، تولیدی و اقتصادی آگاه و مرتبط انجام می شود و کوششی همگام با مصالح ملی و با توجه به شرایط تولیدی، فناوری و تجاری است که از مشارکت آگاهانه و منصفانه صاحبان حق و نفع، شامل تولیدکنندگان، مصرف کنندگان، صادرکنندگان و واردکنندگان، مراکز علمی و تخصصی، نهادها، سازمان های دولتی و غیردولتی حاصل می شود. پیش نویس استانداردهای ملی ایران برای نظرخواهی به مراجع ذی نفع و اعضای کمیسیون های مربوط ارسال می شود و پس از دریافت نظرها و پیشنهادات در کمیته ملی مرتبط با آن رشته طرح و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی (رسمی) ایران چاپ و منتشر می شود.

پیش نویس استانداردهایی که مؤسسات و سازمان های علاقه مند و ذی صلاح نیز با رعایت ضوابط تعیین شده تهیه می کنند در کمیته ملی طرح، بررسی و در صورت تصویب، به عنوان استاندارد ملی ایران چاپ و منتشر می شود. بدین ترتیب، استانداردهایی ملی تلقی می شود که بر اساس مقررات استاندارد ملی ایران شماره ۵ تدوین و در کمیته ملی استاندارد مربوط که در سازمان ملی استاندارد ایران تشکیل می شود به تصویب رسیده باشد.

سازمان ملی استاندارد ایران از اعضای اصلی سازمان بین المللی استاندارد (ISO)^۱، کمیسیون بین المللی الکتروتکنیک (IEC)^۲ و سازمان بین المللی اندازه شناسی قانونی (OIML)^۳ است و به عنوان تنها رابط^۴ کمیسیون کدکس غذایی (CAC)^۵ در کشور فعالیت می کند. در تدوین استانداردهای ملی ایران ضمن توجه به شرایط کلی و نیازمندی های خاص کشور، از آخرین پیشرفت های علمی، فنی و صنعتی جهان و استانداردهای بین المللی بهره گیری می شود.

سازمان ملی استاندارد ایران می تواند با رعایت موازین پیش بینی شده در قانون، برای حمایت از مصرف کنندگان، حفظ سلامت و ایمنی فردی و عمومی، حصول اطمینان از کیفیت محصولات و ملاحظات زیست محیطی و اقتصادی، اجرای بعضی از استانداردهای ملی ایران را برای محصولات تولیدی داخل کشور و/یا اقلام وارداتی، با تصویب شورای عالی استاندارد، اجباری کند. سازمان می تواند به منظور حفظ بازارهای بین المللی برای محصولات کشور، اجرای استاندارد کالاهای صادراتی و درجه بندی آن را اجباری کند. همچنین برای اطمینان بخشیدن به استفاده کنندگان از خدمات سازمان ها و مؤسسات فعال در زمینه مشاوره، آموزش، بازرسی، ممیزی و صدور گواهی سیستم های مدیریت کیفیت و مدیریت زیست محیطی، آزمایشگاه ها و مراکز واسنجی (کالیبراسیون) وسایل سنجش، سازمان ملی استاندارد این گونه سازمان ها و مؤسسات را بر اساس ضوابط نظام تأیید صلاحیت ایران ارزیابی می کند و در صورت احراز شرایط لازم، گواهی نامه تأیید صلاحیت به آن ها اعطا و بر عملکرد آن ها نظارت می کند. ترویج دستگاه بین المللی یکاها، واسنجی وسایل سنجش، تعیین عیار فلزات گرانبها و انجام تحقیقات کاربردی برای ارتقای سطح استانداردهای ملی ایران از دیگر وظایف این سازمان است.

1- International Organization for Standardization

2- International Electrotechnical Commission

3- International Organization of Legal Metrology (Organisation Internationale de Metrologie Legals)

4- Contact point

5- Codex Alimentarius Commission

کمیسیون فنی تدوین استاندارد

«وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۳۱: الزامات ویژه هودهای اجاق خوراک پزی و سایر جذب کننده های بخار پخت و پز - اصلاحیه ۱»

رئیس:

کامل زاده، مهدی

(کارشناسی مهندسی کامپیوتر)

دبیر:

یوسف زاده فعال دقتی، بهاره

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

اعضاء: (اسامی به ترتیب حروف الفبا)

جزایری، مریم السادات

(کارشناسی ارشد مهندسی برق - الکترونیک)

حقیقی مهمانداری، رویا

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

حیدری، سمیه

(کارشناسی مهندسی صنایع)

دهباشی، لیلا

(کارشناسی ارشد مهندسی برق - سیستم های انرژی)

سلیمی، محمدرضا

(کارشناسی فیزیک)

ضیایی، زهرا

(کارشناسی ارشد مهندسی صنایع)

طاهرخانی، فاطمه

(کارشناسی ارشد مهندسی برق)

معصومی، مجتبی

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

سمت و / یا محل اشتغال:

رئیس کمیته فنی متناظر TC 61 و مدیر آزمایشگاه

همکار فرا مجریان داده پرداز

دبیر کمیته فنی متناظر TC 61 و کارشناس سازمان

ملی استاندارد ایران

کارشناس مستقل

آزمایشگاه همکار آزمون دقیق کوشا

شرکت آلیش گاز

آزمایشگاه نیروگستر لیان

گروه صنعتی انتخاب

شرکت پارس خزر

پژوهشگاه استاندارد

آزمایشگاه همکار آروین آزمای سرمد

اعضاء:

مقدمی، فرهاد

(کارشناسی مهندسی برق - الکترونیک)

مداحی، محسن

(کارشناسی ارشد مهندسی انرژی)

ویراستار:

حمیدبهنام، غزال

(کارشناسی ارشد مهندسی هسته‌ای)

سمت و/یا محل اشتغال:

آزمایشگاه بهداد الکتریک

آزمایشگاه همکار آروین آزمای سرمد

سازمان ملی استاندارد ایران

پیش‌گفتار

این اصلاحیه استاندارد، اصلاحیه شماره ۱ مربوط به استاندارد ملی ایران شماره ۳۱-۲-۱۵۶۲: سال ۱۳۹۵ با عنوان «وسایل برقی خانگی و مشابه- ایمنی- قسمت ۲-۳۱: الزامات ویژه هودهای اجاق خوراک‌پزی و سایر جذب‌کننده‌های بخار پخت‌وپز» است که براساس پیشنهادهای دریافتی و بنا به ضرورت توسط کمیسیون‌های مربوط تهیه و تدوین شده و در هزار و سیصد و هشتاد و پنجمین اجلاس کمیته ملی استاندارد برق و الکترونیک مورخ ۱۴۰۱/۱۱/۰۱ تصویب شد. اینک این استاندارد به استناد بند یک ماده ۷ قانون تقویت و توسعه نظام استاندارد، ابلاغ‌شده در دی ماه ۱۳۹۶، به عنوان استاندارد ملی ایران منتشر می‌شود.

استانداردهای ملی ایران بر اساس استاندارد ملی ایران شماره ۵ (استانداردهای ملی ایران- ساختار و شیوه نگارش) تدوین می‌شوند. برای حفظ همگامی و هماهنگی با تحولات و پیشرفت‌های ملی و جهانی در زمینه صنایع، علوم و خدمات، استانداردهای ملی ایران در صورت لزوم تجدیدنظر خواهند شد و هر پیشنهادی که برای اصلاح و تکمیل این استانداردها ارائه شود، هنگام تجدیدنظر در کمیسیون فنی تدوین مربوط مورد توجه قرار خواهد گرفت. بنابراین، باید همواره از آخرین تجدیدنظر استانداردهای ملی ایران استفاده کرد.

این استاندارد ملی بر مبنای پذیرش استاندارد بین‌المللی زیر به روش «ترجمه تغییر یافته» تهیه و تدوین شده و شامل ترجمه تخصصی کامل متن آن به زبان فارسی همراه با اعمال تغییرات با توجه به مقتضیات کشور است:

IEC 60335-2-31: 2012/AMD2:2018, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors

وسایل برقی خانگی و مشابه - ایمنی - قسمت ۲-۳۱: الزامات ویژه هودهای اجاق خوراک‌پزی و سایر جذب‌کننده‌های بخار پخت‌وپز - اصلاحیه ۱

هدف از تدوین این اصلاحیه، اعمال اصلاحات به شرح زیر در متن استاندارد ملی ایران شماره ۳۱-۲-۱۵۶۲: سال ۱۳۹۵ می‌باشد.

۷ نشانه‌گذاری و دستورالعمل‌ها

در زیربند ۷-۱۲ مورد «- ولتاژ یا گستره ولتاژ نامی لامپ یا برای لامپ‌های فلوروسنت نیازمند پیش‌گرما برای راه‌اندازی، جزئیات تعویض راه‌انداز» اضافه شود.

در انتهای زیربند ۷-۱۵ جمله «توجه» حذف و بند زیر اضافه شود:

۷-۱۰۱ در مورد وسایلی که دارای طبقه حفاظتی I می‌باشند، در نشانه‌گذاری یا دستورالعمل آن‌ها باید جمله‌ای با مفهوم زیر قید شود:

«هشدار: وسیله نباید در محل‌هایی که سیستم اتصال زمین وجود ندارد، به کار گرفته شود».

مطابقت، با بازرسی و در صورت نیاز با آزمون‌های مربوط بررسی می‌شود.

۳۰ مقاومت در برابر گرما و آتش

۳۰-۱۰۱ الزامات این زیربند به صورت زیر جایگزین شود:

وسایل نباید دارای مواد قابل احتراقی باشند که احتمال دارد آتش ناشی از سطح پخت و پز را منتشر کنند.
پاراگراف ماقبل آخر به شرح زیر تغییر داده شود:

کانال‌های داخلی هوا و قسمت‌های مربوط به آن‌ها مانند فن‌ها و فیلترهای جذب‌کننده بو در معرض آزمون شعله سوزنی پیوست «ث» قرار می‌گیرند. از قطرات خیلی کوچک مواد صرف‌نظر می‌شود.

پیوست الفالف
(آگاهی‌دهنده)

تغییرات اعمال شده در این استاندارد

در زیربند ۷-۱۲ مورد «- ولتاژ یا گستره ولتاژ نامی لامپ یا برای لامپ‌های فلوروسنت نیازمند پیش گرما برای راه‌اندازی، جزئیات تعویض راه‌انداز» و زیربند ۷-۱۰۱ اضافه شده‌است.